

**JET CONCEPT**



**BUSELLATO**

*cnc working centers and drilling solutions*



**DELMAC**  
GROUP



## Unità di lavoro

La macchina può essere equipaggiata con due tipi di testa a forare alla quale abbinare diverse unità di fresatura, per soddisfare tutte le esigenze di lavorazione.

## Working units

The machine can be equipped with two different boring heads and several routing units to meet any demands for panel and solid wood processing.

## Unidad de trabajo

La maquina puede ser equipada con dos tipos de cabezales de taladros a los cuales se puede acoplar diferentes unidades de fresado, para satisfacer todas las exigencias de mecanizados.



Testata a forare TFR18 con lama integrata  
TFR 18 boring head with integrated saw  
Cabezal de taladro TFR18 con sierra integrada

## Teste a forare

### Boring heads

### Cabezal de taladrar

	TFR18	TFR27
Mandrini verticali asse X X axis vertical spindles Mandriles verticales ejes X	Nr. 7	11
Mandrini verticali asse Y Y axis vertical spindles Mandriles verticales ejes Y	Nr. 5	8
Mandrini orizzontali asse X X axis horizontal spindles Mandriles horizontales ejes X	Nr. 2+2	3+3
Mandrini orizzontali asse Y Y axis horizontal spindles Mandriles horizontales ejes Y	Nr. 1+1	1+1
Lama integrata Integrated saw Sierra integrada	ø mm 120	120
Potenza motore Motor power Potencia motor	kW 1,7	3



Testata a forare TFR27 con lama integrata  
TFR27 boring head with integrated saw  
Cabezal de taladro TF27 con sierra integrada



Il nuovo modello di centro di lavoro BUSELLATO, si caratterizza per l'ampia possibilità di configurazione dei piani e delle unità di lavoro, che ne conferisce elevate prestazioni e flessibilità.

The new BUSELLATO working center, stands out for the numerous configurations of panel supports and working units possible, which ensure high performance and flexibility.

El nuevo modelo de centro de trabajo BUSELLATO, se caracteriza por la amplia posibilidad de configuración de las mesas y de las unidades de trabajo, que aseguran elevadas prestaciones y flexibilidad.



BUSELLATO is certified  
ISO 9001: 2000

## Piani di lavoro

Il piano di lavoro può essere allestito con diverse soluzioni in funzione delle necessità di lavorazione.



## Work bed

Different types of panel supports can be supplied with the new working center, according to the different production requirements.

## Mesa de trabajo

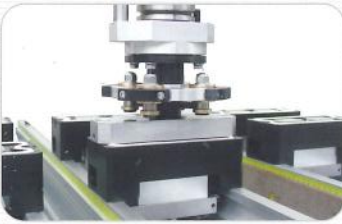
La mesa de trabajo puede ser equipada con diferentes soluciones en base a la necesidad de trabajo.



Posizionamento automatico da CN di piani e ventose

*Automatic positioning of panel supports and vacuum cups by NC*

Posicionamiento automatico de CN de mesas y ventosas



## Magazzini

La macchina può essere equipaggiata con un magazzino a bordo testa, per utensili con diametro fino a 140 mm e testine di lavoro, e di un magazzino posteriore, per utensili con diametro fino a 240 mm e testine di lavoro. L'utilizzo dei due magazzini, disponibili nelle versioni ISO 30 e HSK F63, permette di disporre di un elevato numero di utensili in macchina.

## Tool changers

The machine can be equipped with a tool changer on board the boring head for tools up to 140 mm diameter and aggregates, and a rear mounted rotary tool changer for tools up to 240 mm diameter and aggregates. The two tool changers, available in the ISO 30 as well as in the HSK-F63, ensure the use of a large number of tools.



Magazzino rotativo a bordo testa  
*Head mounted rotary tool changer*  
Almacén rotativo montado en la cabeza

## Almacén

La maquina puede ser equipada con un almacén montado directamente en la cabeza a 10 posiciones para herramientas con diámetro máximo de 140 mm y agregados, como así también un almacén posterior para herramientas con diámetro max. de 240 mm en versiones ISO o HSK-F63 para disponer de un elevado número de herramientas en máquina.



Dispositivo paratrucoli  
*Chip guard device*  
Dispositivo paravirutas



Magazzino rotativo a bordo trave  
*Rear rotary tool changer*  
Almacén rotativo montado sobre el carro



**Testina per profilatura/fresatura con controsupporto**  
 diam. fresa 100 mm - lunghezza fresa 90 mm  
*Horizontal counterbalanced aggregate*  
 tool diam. 100 mm - tool length 90 mm  
**Cabezal perfilador/fresador con controsoporte**  
 Diam. fresa 100 mm - longitud fresa 90 mm



**Testina di fresatura/foratura a 4 uscite orizzontali**  
 lunghezza utile utensile 80 mm - ERG 25  
*4 outlet aggregate for routing/boring*  
 useful tool length 80 mm - ERG 25  
**Cabezal de taladro/fresado de 4 salidas horizontales**  
 longitud útil herramienta 80 mm ERG 25



**Testina di profilatura con copiatore laterale**  
 ERG 32  
*Routing aggregate with lateral feeler*  
 ERG 32  
**Cabezal de perfilado con copiator lateral**  
 ERG 32



**Testina per lama**  
 diam. 300 mm  
*Saw blade aggregate*  
 diam. 300 mm  
**Cabezal para sierra**  
 Diam. 300 mm



**Testina fresa/lama a 2 uscite orizzontali**  
 diam. lama 140 mm - lunghezza utile utensile 85 mm - ERG 25  
*2 outlet aggregate for horizontal routing/sawing*  
 blade diam. 140 mm - useful tool length 85 mm - ERG 25  
**Cabezal fresa/sierra de 2 salidas horizontales**  
 Diam. sierra 140 mm - longitud útil herramienta 85 mm ERG 25



**Testina inclinabile fresa/lama**  
 diam. lama 180 mm - lunghezza utile utensile 60 mm - ERG 25  
*Aggregate for routing/sawing, adjustable 0 - 90°*  
 blade diam. 180 mm - useful tool length 60 mm - ERG 25  
**Cabezal inclinabile fresa/sierra**  
 Diam. sierra 180 mm - longitud útil herramienta 60 mm ERG 25



**Testina di fresatura con tastatore**  
 ERG 32  
*Routing aggregate with tracer*  
 ERG 32  
**Cabezal de fresadora con palpador**  
 ERG 32



**Testina per lavorazioni inferiori**  
 lunghezza utile utensile 25 mm - diam. 12 mm  
*Underside routing aggregate*  
 useful tool length 25 mm - diam. 12 mm  
**Cabezal para trabajos inferiores**  
 Longitud útil herramienta 25 mm - diam. 12 mm



**Testina per lavorazioni orizzontali**  
 lunghezza utile utensile 110 mm - ERG 32  
*Cam box horizontal aggregate*  
 useful tool length 110 mm - ERG 32  
**Cabezal para trabajos horizontales**  
 longitud útil herramienta 110 mm ERG 32



**Testina fresa/lama a 2 uscite orizzontali**  
 diam. lama 220 mm - lunghezza utile utensile 70 mm - ERG 32  
*2 outlet aggregate for horizontal routing/sawing*  
 blade diam. 220 mm - useful tool length 70 mm - ERG 32  
**Cabezal fresa/sierra de 2 salidas horizontales**  
 Diam. sierra 220 mm - longitud útil herramienta 70 mm ERG 32



**Testina per lavorazione a 90°**  
**Corner notching aggregate**  
**Cabezal para trabajo a 90°**



**Testina per lavorazione cerniere**  
**Aggregate for hinges**  
**Cabezal para trabajo de bisagras**

**Caratteristiche tecniche**  
**Technical features**  
**Características técnicas**

**Corse assi - Axes Stroke - Recorrido ejes**

Asse X - X Axis - Eje X	mm	4180-5430-6930
Asse Y - Y Axis - Eje Y	mm	1770
Asse Z - Z Axis - Eje Z	mm	370

Potenza max elettromandrino Max electrospindle power Potencia max electromandril	kW	15
--	----	----

Potenza installata Power intalled Potencia instalada	kW	18/29
--	----	-------

Capacità pompa vuoto Vacuum pump capacity Capacidad bomba de vacío	m³/h	100/250
--	------	---------

Pressione aria compressa Compressed air pressure Presión aire comprimido	KPa	3.2
--	-----	-----

Consumo aria compressa Compressed air consumption Consumo aire comprimido	NI/1'	210
---	-------	-----

Attacco aria compressa Air connection coupling Conexión aire comprimido	Gas	1/2"
---	-----	------

Diametro bocca di aspirazione Dust extraction outlet Diametro boca de aspiración	ø mm	250
--	------	-----

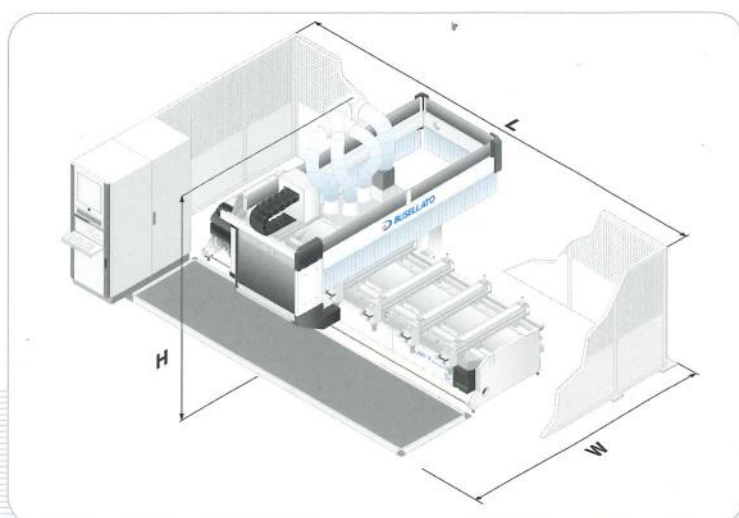
Consumo aria aspirazione Extraction air consumption Consumo aire de aspiración	m³/h	5300
--	------	------

Velocità aria aspirazione Extraction air speed Velocidad aire de aspiración	m/s	30
---	-----	----

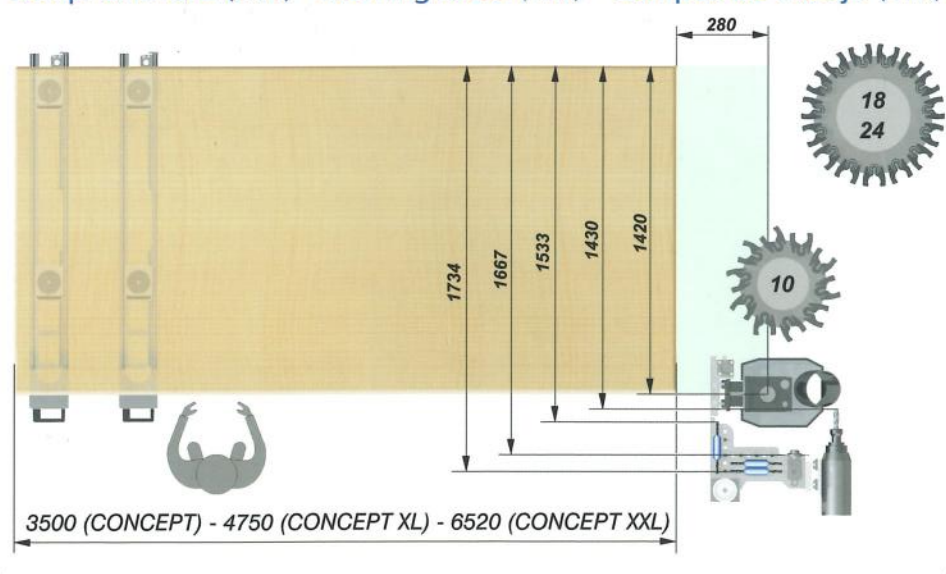
Peso macchina Machine weight Peso maquina	kg	4030-4570-5120
---	----	----------------

CONCEPT		
CONCEPT	XL	XXL

	CONCEPT	CONCEPT XL	CONCEPT XXL	
L	mm	6961	8172	9672
W	mm	4766	4766	4766
H	mm	2760	2760	2760



**Campi di lavoro (mm) - Working areas (mm) - Campos de trabajo (mm)**



La ditta si riserva il diritto di apportare modifiche ai dati tecnici senza preavviso.  
 The company reserves the right to modify the technical specification without prior notice.  
 La sociedad se reserva el derecho de modificar los datos técnicos sin preaviso.